



BOLETIN OFICIAL



Año XXXVI

Número 1.819

Dirección y Administración
PALACIO MUNICIPAL
Archivo - Biblioteca

IMPRENTA OLIMPIA
— CEUTA —

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Ceuta

Institución Benéfico-Social que goza de la protección del Estado

OFICINAS: Central, Teniente Arrabal, 3

Agencia Urbana, 1, José Antonio, 18

Agencia Urbana, 2, Tte. Coronel Gautier, 1

En el tablón de anuncios de cada una de nuestras Oficinas, se encuentran expuestas las bases que regirán en los siguientes concursos y sorteos.

CONCURSOS

- BECAS.**—Se conceden tres, dotadas con 3.000 pesetas cada una, para cursar estudios en el Instituto de Enseñanza Media, Escuela Pericial de Comercio y Escuela Normal del Magisterio. El plazo de admisión de solicitudes finaliza el 31-8-61.
- LITERARIO.**—Dotado con un primer premio de 5.000 pesetas. Tema libre sobre el ahorro.
- FOTOGRAFIAS.**—Se conceden cinco premios, uno de 1.500 pesetas y cuatro de 500 pesetas.
- GUIONES RADIOFONICOS.**—Premio 2.500 pesetas. Tema libre sobre el ahorro.

SORTEOS

- ESPECIAL.**—Se conceden tres premios,

Uno de 25.000 Ptas., otro de 5.000, y un tercero de 1.000 Ptas.

Tendrá lugar después de alcanzados los CIENTO MILLONES DE PESETAS EN NUESTROS SALDOS DE AHORROS.

Condiciones.—Saldo mínimo en libretas o imposiciones de ahorros, 500 Ptas.

- DIA UNIVERSAL DEL AHORRO.**—Tendrá lugar el día 5 de Noviembre próximo y se sortearán 22 premios por un importe de 150.000 pesetas. El primero 50.000 pesetas.

Condiciones.—Cada MIL PESETAS en libreta o imposición de ahorros, dan derecho a un número.

NOTAS.—1.ª) Los plazos para optar a estos concursos y sorteos finalizan en las siguientes fechas:

Fotografías, Literario y Radiofónicos, 30 de Septiembre de 1961.

Sorteo especial, cuando se alcancen los 100 millones en los saldos de ahorros.

Sorteo día Universal del Ahorro, 5 de Octubre de 1961.

2.ª) Le interesa conocer las bases que regulan los anteriores concursos y sorteos. Acuda a cualquiera de nuestras oficinas y solicite informes.

AHORRO INDIVIDUAL, BIENESTAR COLECTIVO

Al depositar sus economías en esta Caja obtiene las siguientes ventajas:

Máximo interés legal (2 al 3 %).

Facilidad de operar en todo el territorio nacional.

Posibilidad de ser agraciado con importantes premios.

Satisfacción de colaborar en la Obra Social y Cultural que en beneficio de Ceuta y sus clases humildes realiza la...

...Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Ceuta.

BOLETIN OFICIAL DE CEUTA



Se publica los Jueves

DEPOSITO LEGAL. CE. 1. - 1958

17 de Agosto 1961

TARIFA DE PRECIOS

Suscripción	50'00	Pesetas anuales
Anuncios comerciales (dozavo página)	30,00	" "
Suscripción-Anuncio	75,00	" "
Anuncios Oficiales	2,00	" línea.
Id. y Avisos particulares	2,00	" "
Número suelto	1,00	" ejemplar
Id. atrasado	1,50	" "

Palacio Municipal

Horas de Audiencia del Sr. Alcalde:
VIERNES de 12'30 a 13'30 horas.

Horas de visita del Sr. Secretario General: De 10 y 30 a 12 y 30, excepto los días de sesión.

Horas de Oficinas en todos los Negociados: De 8 y 30 a 13 y 30

Horas de despacho al público: D. 8'45 a 13'15

Biblioteca Municipal

Horas de lectura: De 8'30 a 13'30.
Servicio de préstamo de libros: D. 9 a 13.

Farmacia Municipal

Todos los días, incluso los festivos, de 10 a 13 y 30 y de 16 a 20.

Laboratorio Municipal

Todos los días laborables, de 10 a 13.

778

Patronato Nacional de Protección Escolar

Delegación Provincial de Ceuta

Relación de Becas convocadas hasta la fecha por el Patronato Central de Protección Escolar y que pueden ser solicitadas en esta Delegación Marqués de Santa Cruz núm. 6:

Convocatoria, núm. 1.—Becas de Acceso para Bachillerato General elemental y Bachillerato Laboral elemental.

Convocatoria, núm. 2.—Becas de acceso a Seminarios Menores.

Convocatoria, núm. 4.—Becas de acceso a los estudios de Formación Profesional Industrial.

Convocatoria, núm. 6.—Ayuda para Comedores Escolares en Centros de Enseñanza Primaria.

Convocatoria, núm. 7.—Ayudas para Roperos Escolares en Centros de Enseñanza Primaria.

Convocatoria, núm. 10.—Becas para estudios en Bachillerato General; Bachillerato Laboral; Escuelas del Magisterio; Escuelas de Comercio; Escuelas técnicas de grado Medio y Enseñanza Superior.

Convocatoria, núm. 11.—Becas para continuación de estudios de Formación Profesional Industrial.

Convocatoria, núm. 12.—Becas de continuación de estudios de Filosofía y Teología en los Seminarios.

Convocatoria, núm. 13.—Becas de acceso y estudios en Centros de Bellas Artes y Escuelas de Artes y Oficios.

779

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Ceuta

En cumplimiento de lo acordado en autos sobre tercería de mejor derecho promovidos por doña Ursula Fernández Fernández contra don Mohandas H. Ramanni y don Jethanand Tejoomal Sadarangani, declarado rebelde, procedo a notificar la sentencia dictada en los mismos que en lo esencial dice así:

«SENTENCIA.—En la ciudad de Ceuta a doce de Julio de mil novecientos sesenta y uno. Vistos por mi José Sánchez Faba Magistrado-Juez de 1.ª Instancia de la ciudad de Ceuta, los presentes autos sobre tercería de mejor derecho, promovidos por doña Ursula Fernández Fernández, mayor de edad, soltera, dedicada a sus labores y vecina de Ceuta, representada por el Procurador don José Fernández Nortes y dirigida por el Letrado don Menahén Gabizón Benhamú, contra don Mohandas H. Ramnani, mayor de edad, casado, del comercio y vecino de Ceuta, representado por el Procurador don José Manuel Moro Montero y dirigido por el Letrado don Francisco Vicente Rodríguez, y contra don Jethannand Tejoomal Sadarangani, declarando en rebeldía y...

FALLO: Que estimando parcialmente la demanda de tercería de mejor derecho interpuesta por doña Ursula Fernández Fernández contra don Mohandas H. Ramnani y don Jethanand Tejoomal Sadarangani debo declarar y declaro el preferente derecho de la actora a hacer efectivos sobre los bienes embargados en el juicio de que procede este incidente su crédito por rentas adeudadas por don Jethanand Tejoomal Sadarangani por ocupación de la vivienda sita en la calle Linares núm. 9 de esta ciudad, durante los meses de Junio a Diciembre de 1960, a razón de 473,43 pesetas mensuales, por un total de 3.062,01. Sin que goce de tal preferencia el crédito de la actora por razón de costas judiciales impuestas a don Jethanand Tejoomal Sadarangani y abonadas por aquella. Condenando a los demandados a estar y pasar por esta resolución y sin expresa condena en costas a ninguna de las partes. Notifíquese esta sentencia al litigante rebelde, en la forma prevenida en el artículo 283 de la Ley de Enjuiciamiento Civil de no solicitarse por la parte actora la notificación personal de la misma. Así por esta mi sentencia, definitivamente juzgando, lo pronuncio, mando y firmo José Sánchez Faba.—Rubricado.

Lo transcrito corresponde bien y fielmente con su original que se ha tenido a la vista a que me remite y para que conste en cumplimiento de lo ordenado y sirva de notificación al demandado rebelde don Jethanand Tejoomal Sadarangani, expido el presente que firmo en Ceuta a quince de Julio de mil novecientos sesenta y uno.

Enrique Fernández.

780

EDICTO

Por el presente se notifica al procesado Abdelaziz Hamed Mohamedi, de 21 años de edad, soltero, hijo de Hamed y Arquia, comerciante, natural y vecino de Beni-Sicar, Marruecos, cuyo poblado se desconoce, que por auto dictado por la Il.ª Audiencia de Cádiz, de fecha 27 de mayo último, ha sido sobreseído provisionalmente el sumario, dejando sin efecto con todas sus consecuencias legales el procesamiento dictado en el sumario seguido contra el mismo con el núm. 34 de 1961 por delito contra la salud pública.

Ceuta 8 de agosto de 1961.

El Magistrado-Juez de Instrucción,
José Sánchez Faba.

El Secretario Judicial,
Enrique Fernández.

781

Juzgado Municipal de Ceuta Cédula de Notificación

En juicio verbal civil seguido en este Juzgado con el número 79 del año actual, se ha dictado sentencia cuyo encabezamiento y fallo dicen como sigue:

«SENTENCIA.—En Ceuta a quince de junio de mil novecientos sesenta y uno.—El señor don Alberto Barbasán y Ortiz. Letrado y Juez Municipal de esta Ciudad, habiendo visto por sí los presentes autos constitutivos de juicio verbal civil seguido a instancia de partes; de la una, como demandante, don Moisés A. Bentata Barchilón, mayor de edad, casado, de esta vecindad, y de otra, como demandada doña Sundribay Duardomal, mayor de edad, en desahucio por falta de pago y cuantía de pesetas 9.744 y **FALLO:** Que estimando la demanda, debo declarar y declaro haber lugar al desahucio solicitado por don Moisés A. Bentata Barchilón de la vivienda que habita doña Sundribay Duardomal en calle Sargento

Coriat número cuatro de esta ciudad, que deberá dejar libre a disposición del actor en plazo de dos meses, transcurrido el cual se procederá a su lanzamiento, é impongo las costas de este juicio a la demandada.—Así por esta mi sentencia, lo pronuncio, mando y firmo.—A. Barbasán-rubricado».

La anterior sentencia se publicó en su fecha.

Y para que se inserte en el Boletín Oficial de la ciudad, fijándose además en el tablón de anuncios de este Juzgado, por rebeldía de la demanda, expido el presente en Ceuta a diecinueve de junio de mil novecientos sesenta y uno.

El Secretario,
Enrique Ugedo.

782

Cédula de Notificación

En el juicio faltas número 165 de 1961 que en este Juzgado se sigue sobre lesiones por mordedura, contra el súbdito francés Marcel Pujo, cuyas demás circunstancias se desconocen, domiciliado en Casaux (Francia) rue de Normandie Nuezman, B. E. 706 con fecha treinta y uno del pasado mes de julio se ha dictado sentencia que contiene el fallo del tenor literal siguiente.—FALLO: Que debo absolver y absuelvo libremente del hecho origen de estas actuaciones al súbdito francés Marcel Pujo, de la falta de lesiones por mordedura de perro por la que venía acusa-

do, declarando de oficio las costas y archivándose las presentes actuaciones, una vez firme esta sentencia de la que se publicará el encabezamiento y fallo en el Boletín Oficial de esta ciudad.

Así por esta mi sentencia, lo pronuncio, mando y firmo.—Alberto Barbasán.—Rubricado.—Esta sentencia, ha sido publicada en el día de su fecha.

Y para que sirva de notificación en forma al acusado Marcel Pujo y su inserción en el «Boletín Oficial» de la Ciudad, firmo la presente en Ceuta, a uno de agosto de mil novecientos sesenta y uno.

El Secretario,
Enrique Ugedo.

783

Gobierno Militar de Ceuta

Un Organismo de esta Plaza necesita adquirir pinturas, algodones, grasas y otros artículos con destino a embarcaciones y Taller Varadero.

Las ofertas pueden presentarse hasta el día 25 del mes actual.

Los industriales a quienes interese, pueden obtener los informes necesarios en este Gobierno Militar.

Ceuta 12 de agosto de 1961.

El Comandante Secretario,
Ilegible.

Gobierno General de los Territorios de Soberanía Española en el Norte de Africa

Jefatura de Tráfico

PERMISOS de circulación de Automóviles expedidos por esta Jefatura Provincial de Tráfico de CEUTA durante el mes de Julio de 1961.

AUTOMOVIL		Núm. del motor	Nombre y Apellido del Propietario	Domicilio
Núm. Matrícula	Marca			
C E. 4972	Fiat	855299	Manuel San Agustín Ramos	Machado, 4
> 4973	Montesa	MM 91588	Abdeslam Mohamed Yebari	Romero Córdoba, 20
> 4974	Peugeot	3040112	YBARROLA, S. A.	Avenida España
> 4975	Ford	100 E.144765	José María Vázquez Moro	Rgt.º Artillería, 30
> 4976	Vespa	18386	Jacob Benzaadón Benzaquen	D. Juan I de Portugal, 25
> 4977	Vespa	A C 3 M.81364	Francisco Gil Ruiz	T. Puntilla, 5
> 4978	De Soto	116592	Suzy Benarróch Lasry	José Antonio, 17
> 4979	Renault	1366151	Juan Antonio Tudela Tudela	Recinto Sur, 1
> 4980	Renault	1396859	José Rodríguez Gallardo	T. C. Gautier, 2
> 4981	Simca	2647550	Antonio Luna Rodrigo	Avenida Regulares
> 4982	Simca	26-99151	Fidel Velasco Moradela	Plaza Ruiz, 6
> 4983	Borgward	1090822	Pedro Martí López	Calvo Sotelo, 54
> 4984	Peugeot	4089189	Manuel Artiel Muñoz	Almirante Lobo, 6
> 4985	Opel	1042	Luis Márquez Pagán	Av. Varela V. Pilar
> 4986	Vespa	018948	José Rodríguez Fernández	Estrella, 4
> 4987	Mercedes	6520936	Luis Quijada Sevillano	Casino Militar
> 4988	Vespa	19093	Antonio Cuéllar Jiménez	Jádenes, 21
> 4989	Citroen	19216459	Angel Alberto Martínez López	Calvo Sotelo, 8
> 4990	Hércules	3134420	Miguel García Fernández	Consuelo, 1-2.º
> 4991	Simca	2656042	Sissenando Serrano Cózaf	Ramón y Cajal, 11
> 4992	Citroen	3246147	Miguel Sedano Navas	Falange Española, 81
> 4993	Citroen	19216047	Joaquín Zapico Sánchez	Calvo Sotelo, 60
> 4994	Volkswagen	5656569	Jesús Sanz de Marco	B. Español de Crédito
> 4995	Fiat	277322	Carmen Garnica Zurita	Falange Española, 9
> 4996	Fiat	029325	Juan Renard Olivert	Agustina de Aragón, 4
> 4997	Citroen	3246320	Francisco Sánchez Sánchez	Recinto Sur, 5
> 4998	Citroen	19216490	Carmen Martínez Díaz	Agustina de Aragón, 2
> 4999	Ford	338859	Alberto Gaitán Cuéllar	Obispo Barragán, 9
> 5000	Borgward	1094260	José María Borrás, S. A.	Calvo Sotelo, 20
> 5001	DEMM	902782	Manuel Gálvez Huertas	García Aldave
> 5002	Fiat	710546	Cecilia Pato Sacristán	Molino, 17

AUTOMOVIL		Núm. del motor	Nombre y Apellidos del Propietario	Domicilio
Núm. Matrícula	Marca			
CE. 5003	Citroen	1206807	Luis Sánchez Sánchez	Sargento Mena, 3
» 5004	Vespa	87335	Rufo Rodríguez Fuentes	Playa Benitez
» 5005	Fiat	857124	Fernando Enrique Serrano	Calvo Sotelo, 112
» 5006	Borgward	1004063	Antonio Paublete Benitez	18 de Julio, 12
» 5007	Vespa	17528	Lucinio Ruiz González	R. Orozco, 15
» 5008	Vespa	19086	Rafael López Sánchez	José Antonio, 15

Ceuta, 4 de Agosto de 1961.

El Jefe de Tráfico,
Ilegible.

RELACION de las transferencias de Automóviles diligenciadas por esta Jefatura Provincial de Tráfico de CEUTA durante el mes de Julio de 1961.

AUTOMOVIL		CEDENTE		ADQUIRENTE	
Matricula	Marca	Nombres y Apellidos		Nombre y Apellidos	
CE. 3527	B. M. W.	José García de Alcañiz Gallego	Juan Montero Gutiérrez	Galea, 1	
» 4012	Opel	Manuel Mariscal López Gamarra	Francisco Gutiérrez Chipolina	Velarde, 28	
» 3093	Volkswagen	Luis Luna Monzó	Antonio Fornes Andrés	Llano Damas, 9	
» 4509	Austin	Juan Gutiérrez Martín	Angel León Isasmendi	Fernández, 2	
» 1728	Standard	Miguel Angel Urquía Agudo	Enrique Morante Villegas	Casas Castro	
» 2396	Vauxhall	Murijmal Deoomal Shadaspuri	Carlos Sánchez Urdazpal	General Franco, 12	
» 2224	Dodge	Salvador Hernández Bañasco	Juan Cosme Berlanga	C/U, 2, Hadú	
» 3563	Fiat	Carlos San Vicente Regaira	José Corral Rodríguez	Campo Exterior	
» 3698	D. K. W.	Manuel Meseguer Fermil	Francisco Díaz Gutiérrez	»	
» 4376	Vespa	Saturnino Expósito Sánchez	Alberto Gómez Cazorla	Terrones, 78	
» 2490	Dodge	Juan Manuel March Mora	MOLINA, S. L.	José Antonio, 21	
» 4148	Volkswagen	Manuel Infantes Márquez	Carlos Delgado Terán	Fuerzas Navales	
» 4662	Austin	Rafaela Huertas Benitez	Antonio Alonso Samos	González La Vega, 9	
» 3914	Dodge	Manuel Celaya Basterra	José María Celaya-Rubiales	Alf. Provisional, 6	
» 3472	Volkswagen	Josefa Buades Escolano	Manuel Sañé Mateo	Alb. Gral. Galera	
» 3381	Fiat	Teodomiro Prieto Villar	Ahmed B. Benaisan B. Al-Lal	Avenida Terrones, 1	
» 3743	B. M. W.	Ramón del Río Durán	Manuel Orellana Díaz	V. Veterinaria	
» 3680	N. S. U.	Máximo Más Maeso	José Rodríguez Gabriel	Playa Benitez	
» 3096	Volkswagen	Rita Monzó Salas	Aurelia Tello Garrido		

Ceuta, 7 de Agosto de 1961.

El Jefe de Tráfico,
Ilegible.

José María Borrás, S. A.

CEUTA

Vicente García Arrazola

Agente de Aduana Colegiado

Contratista Oficial de los servicios de Transportes Militares

CEUTA CASTILLEJOS TETUAN TANGER

Plaza de Africa 3
Teléfono, 1717

Mohamed Torres, 4
Teléfono, 1041

Velazquez 16
Telf. 1857

Alfonso Cruzado Canca

ADMINISTRACION DE FINCAS URBANAS Y RUSTICAS

Oficinas Almirante Lobo, 13
TELEFONO, 3428

CEUTA

Viuda e Hijos de Enrique Delgado Villalba

Consignatarios de buques, Agentes de Aduanas
Comisionistas de Tránsito

CEUTA TETUAN TANGER

Calvo Sotelo, 20
Teléfono, 2117

Gral. Sanjurjo, 1
Teléfono, 320

Marina, 174
Teléfono, 1058

Dirección Telegráfica: E N D E L V L L A

Compañía Canariense Marroquí de Tabacos

S. A.

CEUTA-MELILLA

TELEFONO: 3310

CALVO SOTELO, 26

Clemente Rocabert Vila

CONTRATISTA DE OBRAS

Falda Hacho, 7. Teléfono, 1733 CEUTA

CONSTANTINO COSIO, HIJO

CRIADOR Y EXPORTADOR

DE VINOS FINOS

CHICLANA DE LA FRONTERA

J. ZAPICO Y HERMANOS

ULTRAMARINOS

Mártires, 4

CEUTA

Teléfono, 1619

Almacenistas al por mayor

ATLAS, S. A.

COMBUSTIBLES Y LUBRIFICANTES
PRODUCTOS PETROLIFEROS Y SUS DERIVADOS

Gas Butano - Consignatarios buques - Distribuidores exclusivos para Marruecos y Plazas de Soberanía de los productos de la C. E. P. S. A., Refinería de Santa Cruz de Tenerife.

OLIMPIA

Las Artes Gráficas al servicio
de la Industria y el Comercio

TELEFONO, 3822

CEUTA

José Ibáñez Canto

ALMACEN DE TEJIDOS

CASA FUNDADA EN 1896

DIRECCION:

TELEGRAFICA } IBÁÑEZ

TELEFONICA }
APARTADO DE CORREOS, 88

José Antonio Primo de Rivera, 16

CEUTA

La Esmeralda

JOYERIA

Camoens, 1

Teléfono, 2713

Marcelino González é Hijos, S. L.

ALMACEN DE COLONIALES

Agustina de Aragón, 3 Teléfono, 2516 CEUTA

MANUEL CASTAÑO NAVARRO

CONTRATISTA DE OBRAS

Velarde, 12 :: Teléfono, 3827

CEUTA

MIGUEL GUIL VALVERDE

**CERRAJERIA ARTISTICA
CONSTRUCCIONES METALICAS
FABRICA DE COLCHONES**

Recinto, 1 al 7 Teléfono, 3124 CEUTA

Compañía General de Carbones

Oficinas: CALVO SOTELO, 24

Depósito: MUELLE DEL GENERAL ALFAU
TELEFONO, 1700 CEUTA

Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta

Sociedad Anónima

Dirección Telegráfica: Alumbrado

Teléfonos, 1900 y 1729
Apartado, 13

CEUTA

«EL FARO DE CEUTA»

Diario Gráfico de Información General
Dirección, Administración y Talleres:
SOLIS núm. 4

Teléfonos, 3649 - 1024 y 2207 — Apartado de Correos 188

«YBARROLA»

Depósitos de Aceite Combustible, S. A.

Fuel - oil Gas - oil - Lubrificantes

CEUTA - TANGER

Carbones - Consignaciones

MADRID - BILBAO



Molina, S. L.

ELECTRICIDAD

Artículos para regalos

CEUTA

TETUAN

CADIZ

«La Española» - Imprenta Godino

Ciudad de Trujillo núm. 3 (Callejón de Molina) Teléfono 1113

CEUTA

**DEPOSITOS COMERCIALES CEUTIES, S. A.
(DECOCESA)**

Concesionarios de los Almacenes del Puerto Franco.

Almacenaje y custodia de mercancías.

CEUTA

Oficinas: Avenida de España, 7

Teléfonos. — Oficinas, 3818. — Almacenes 3819

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Subdirección de Ceuta

Camoens, 5 pral.

Teléfono, 1528

Sucursal en Tetuán: Mohamed V, 5.

Teléfono, 1222

MOISES A. BENTATA BARCHILON

MAYORISTA

Papelería - Novelas - Filatelia.-F. Española, 3 Tif. 1209.-Ceuta

Filial en TETUAN:

PAPELERIA BENTATA

Mohamed Torres, 2. interior. Teléfono 1731

MATERIAL DE ESCRITORIO Y ESCOLAR

SUMINISTRO AL EJERCITO